

**Методические рекомендации по разработке основных образовательных программ по реализации этно-культурного (казачьего) компонента в системе школьного иноязычного образования организаций со статусом «казачье»**

Автор:  
Канаева В.М.,  
начальник отдела филологии и искусства  
ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО

Согласно **Закону Российской Федерации «Об образовании»**, одним из принципов государственной политики в области образования является принцип защиты и развития национальных культур, региональных культурных традиций и особенностей в условиях многонационального государства и региона. При этом содержание образования должно обеспечивать интеграцию личности в системы мировой и национальных культур. Ибо «вне культуры настоящее и будущее народов... и государств лишается смысла. Культура представляет главный смысл и главную ценность существования человечества» (Д. С. Лихачев).

Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России определяет базовые национальные ценности, лежащие в основе целостного пространства духовно-нравственного развития и воспитания школьников России, каждая из которых призвана обеспечить развитие национального самосознания и российской гражданской идентичности в условиях современной российской школы: патриотизм, социальная солидарность, гражданственность, семья, многообразие культур и народов.

Критерием реализации данных стратегий, в том числе в области иноязычного «казачьего» образования, является достижение требований Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС). **Согласно ФГОС**, целью российского иноязычного образования является его вклад в процессы

❖ воспитания российской гражданской идентичности школьников: патриотизма, уважения к Отечеству, прошлому и настоящему многонационального народа России; воспитание чувства ответственности и долга перед Родиной; осознание своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества; усвоение гуманистических, демократических и традиционных ценностей многонационального российского общества;

❖ формирования дружелюбного и толерантного отношения к ценностям

иных культур, оптимизма и выраженной личностной позиции в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами зарубежной литературы разных жанров, с учетом достигнутого обучающимися уровня иноязычной компетентности;

❖ осознание своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества.

Базовыми ценностно – смысловыми стратегиями, определёнными **«Концепцией реализации государственной политики в отношении казачества на территории Ростовской области»** в отборе содержания «казачьего» образования стали сохранение и развитие самобытности культуры, образа жизни, традиций, духовных ценностей казачества, приобщение школьников к сохранению единого исторического, культурного пространства, развитие этнокультурных связей.

Действующие примерные программы по иностранным языкам актуализируют цель учебного предмета «Иностранный язык», его специфику и направленность на реализацию интегративных возможностей содержания предметов гуманитарно-эстетического цикла, максимальное использование воспитательного потенциала содержания предмета, обеспечивающего освоение и осознание родной культуры в условиях диалога культур.

Реализация межпредметных, интегративных возможностей предмета «Иностранный язык» с предметами гуманитарного цикла позволяет, как показывает практика, обеспечить органичное встраивание казачьего компонента содержания в систему школьного иноязычного образования на основе Концепции коммуникативного иноязычного образования «Развитие индивидуальности в диалоге культур» (Е.И.Пассов). Базовые положения Концепции служат навигатором методического маршрута разработки содержания казачьего компонента в рамках образовательной программы, учебного плана и системы взаимодействия участников школьной иноязычной образовательной среды, т.е.:

-иноязычное российское образование должно быть национально ориентировано;

-основой формирования содержательно-смыслового пространства иноязычного образования должна стать система базовых национальных ценностей;

-содержание иноязычного образования есть культура;

-познание чужой культуры должно повышать статус ученика как субъекта родной культуры в условиях диалога культур.

Согласно этой Концепции содержанием образования является иноязычная культура в комплексе аспектов её составляющих (познание, воспитание, развитие, учение). В этом контексте казачий компонент содержания школьного иноязычного образования можно рассматривать как эффективный механизм формирования мировоззренческих установок, способствующих социальной адаптации выпускников школ донского региона. Таким образом, средствами предмета «Иностранный язык» осуществляется становление и развитие личности обучающихся, формирование их культуры и языкового образования.

Отбор содержания казачьего, национально-регионального компонента иноязычного образования для урочной и внеурочной деятельности осуществляется в контексте тематики предметного содержания речи примерной программы по иностранному языку. При этом современные российские учебно-методические комплексы по иностранным языкам, представленные Федеральным Перечнем

учебников, ориентирующие учителя на включение в содержание занятий регионального компонента содержания, не отражают этнокультурный, казачий компонент содержания иноязычного образования. В этой связи важнейшей задачей преподавателей-практиков стало обновление предметного содержания обучения иностранному языку на основе уточнения тематики сфер общения, обеспечивающих реализацию казачьего компонента содержания в системе иноязычного образования ОО со статусом «Казачья». Данная таблица демонстрирует пример реализации такого подхода.

<i>Предметное содержание речи</i>	
<i>Тематика программы по предмету «Иностранный язык»</i>	<i>Тематика казачьего компонента содержания иноязычного образования (5-11 классы)</i>
Моя семья. Взаимоотношения в семье.	Православная казачья семья. Казачий курень. Казачья кухня. Форма одежды казака. Одежда донской казачки.
Внешность и черты характера.	Выдающиеся личности донского казачества и их роль в истории России
Досуг и увлечения (музыка, чтение; посещение театра, кинотеатра, музея, выставки).	Тема казачества в литературе, кинематографе, изобразительном искусстве. Фольклор донских казаков.
Режим труда и отдыха. Здоровый образ жизни.	Обычаи и традиции донских казаков. Казачья кухня.
Спорт. Спортивные игры. Спортивные соревнования.	Казачьи спортивные состязания
Школьная жизнь.	Образование на Дону. Казачья школа.
Путешествия.	Казачество на территории России.
Окружающий мир	Природа донского края.
Родная страна. Страны изучаемого языка.	Казачество Дона в истории России: -история казачества; -символика казачества; -столицы донского казачества; -ратные подвиги донского казачества

Необходимо подчеркнуть, что в Ростовской области разработаны и эффективно используются материалы сопровождения казачьего компонента содержания иноязычного образования, в полной мере учитывающие особенности донского региона, в том числе:

- *региональные программы элективных курсов:*

- «Путешествие по «Серебряной подкове Дона» (авторская разработка учителей английского языка **МБОУ СОШ № 65** с углубленным изучением английского языка г. Ростова-на-Дону);
- «Культура Дона» (автор-Сушкова Галина Ефимовна, учитель немецкого языка Ленинской СОШ Белокалитвенского района Ростовской области.);
  - **учебное пособие** «Люблю тебя, мой край родной» на английском языке (авторская разработка учителей английского языка **МБОУ СОШ № 65** с углубленным изучением английского языка г. Ростова-на-Дону). – Ростов н/Д: «Ростиздат», 2010г. с.90);
  - **демонстрационные материалы**, в том числе презентации «История казачества» на английском и немецком языках;
  - **информационные ресурсы**, в том числе на английском, немецком, французском языках.

Эти средства являются мощной методической поддержкой для более чем 200 общеобразовательных организаций Ростовской области, получивших статус «Казачье».

При этом, основные образовательные программы начального, основного, общего среднего образования (инвариантная часть и часть, формируемая участниками образовательных отношений), разрабатываются ОО «К» на основе действующих нормативно – правовых документов с учётом региональных, этнокультурных особенностей донского региона и реализуются средствами предмета «Иностранный язык» через урок и внеурочную деятельность. Образовательная организация самостоятельна в отборе содержания казачьего компонента иноязычного образования и видов организуемой деятельности.

В свою очередь основополагающими принципами разработки образовательной программы (ОП) образовательной организации в части, формируемой участниками образовательных отношений, являются:

- единая стратегическая направленность;
- системность;
- непрерывность;
- преемственность;
- вариативность.

Эта часть ОП обеспечивает возможность реализации индивидуальных потребностей обучающихся в познании иностранного языка и в совершенствовании иноязычной речевой компетенции. Время, отводимое на данную часть внутри максимально допустимой нагрузки обучающихся, может быть использовано на увеличение учебных часов, отводимых на изучение иностранного языка, на введение второго иностранного языка, учебных этно-культурных курсов на ИЯ. Организация занятий по внеурочной деятельности является неотъемлемой частью образовательной системы в образовательной организации.

Содержание внеурочной деятельности по ИЯ разрабатывается в соответствии с направлениями развития личности обучающихся:

- общекультурное;
- общеинтеллектуальное;
- духовно-нравственное.

Система внеурочной деятельности включает элективные курсы, специальные культурологические, краеведческие курсы, поисковую, исследовательскую, клубную, кружковую деятельность, социальные практики. Время, отведенное на внеурочную

деятельность, не учитывается при определении максимально допустимой нагрузки на школьников.

Обеспечить качественное освоения казачьего компонента содержания образования способен учитель иностранного языка, обладающий профессиональной культурой педагогической деятельности. На развитие его профессиональных компетенций направлено обновление содержания дополнительной профессиональной программы повышения квалификации учителей иностранного языка по вопросам освоения технологий проектирования поликультурного образовательного пространства (КПК), казачьего компонента содержания школьного иноязычного образования по формированию нравственных ценностей и идеалов школьников.

Огромным ресурсом роста профессионального мастерства учителей ИЯ ОО «К» обладает профессиональная адресная поддержка в рамках консультационной линии на сайте ИПК «Учителя ИЯ донской школы со статусом «Казачья» по актуальным проблемам освоения казачьего компонента содержания, создания банка лучших педагогических практик учителей по формированию и освоению казачьего компонента содержания образования в пространстве диалога культур.

Считаем целесообразным в целях оптимизации системы развития казачьего компонента содержания иноязычного образования Ростовской области, рекомендовать:

- **руководителям образовательных организаций**, имеющих статус «Казачье», обеспечить условия непрерывного профессионального роста учителей ИЯ с целью достижения качественного конкурентоспособного иноязычного образования обучающихся на основе

- изучения нормативно-правой и инструктивно-методической базы, определяющей статус, роль и место казачьего компонента содержания в системе иноязычного образования;

- освоения учителями иностранного языка эффективных педагогических практик по формированию содержания казачьего компонента в пространстве иноязычного образования в рамках вариативных образовательных моделей современного отечественного общего образования - начального, основного, среднего общего образования;

- формирования инновационных команд разработчиков школьного казачьего компонента из числа учителей, обучающихся, родительской общественности;

- **руководителям МО** организовать

- обмен опытом, мастер-классы по вопросам формирования в ОО, имеющих статус «Казачье», единого образовательного пространства содержания иноязычного образования;

- изучение и освоение материалов регионального банка лучших педагогических практик по созданию казачьего компонента содержания;

- проведение конкурсов командной исследовательской творческой деятельности по разработке проектов осуществления диалога культур – российской, казачьей и иноязычной - в едином образовательном пространстве ОО «К»;

- обеспечить создание образовательной творческой среды личностно-ценностного диалога культур в учебной и внеурочной деятельности обучающихся через организацию исследований культурно-исторической общности и отличий современного культурного пространства, культуры и традиций ценностных отношений нашей Родины, казачества и страны изучаемого иностранного языка;

**- учителям иностранного языка**

- осуществить конструирование собственных методических траекторий развития содержания диалога культур с включением казачьего компонента в системах «урок» и внеурочные активности, в том числе по разработке вариативных обучающих курсов, проектов, пособий в соответствии с государственными образовательными стратегиями развития этно-культурного (казачьего) компонента современного содержания образования.

***Нормативно-правовые документы***

1. Российская Федерация. Законы. Об образовании в Российской Федерации: Федеральный закон №273 : [принят Государственной думой 29 декабря 2012 года : одобрен Советом Федерации 26 декабря 2012 года]. – Текст: электронный. -URL: <http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc&base=LAW&n=324021&fld=134&st=1000000001,0&rnd=0.2630029045823865#08394943514275942> (дата обращения: 14.05.2019).
2. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования: утвержден Приказом Министерства образования и науки РФ от 17 мая 2012 года №413: с изменениями от 29.06.2017. – Текст: электронный. - URL: [file:///C:/Users/pelipenko/Desktop/ГОСТ\\_P\\_7\\_0\\_100\\_2018\\_1204.pdf](file:///C:/Users/pelipenko/Desktop/ГОСТ_P_7_0_100_2018_1204.pdf) (дата обращения: 14.05.2019).
3. Данилюк, А.Я. Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России /А.Я Данилюк, А.М. Кондаков, В.А.Тишков. – М.: Просвещение, 2009. – 29 с. - Текст: электронный. - URL: [https://aistenok-dom.ucoz.ru/Dokumenty/koncepcija\\_dukhovno-nravstvennogo\\_vospitanija.pdf](https://aistenok-dom.ucoz.ru/Dokumenty/koncepcija_dukhovno-nravstvennogo_vospitanija.pdf) (дата обращения: 14.05.2019).
4. Концепция реализации государственной политики в отношении казачества на территории Ростовской области // Постановление Правительства РО от 06.12.2012 №1060.
5. Примерная основная образовательная программа среднего общего образования: одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию: протокол от 28 июня 2016 г. № 2/16-з. – Текст: электронный // Реестр примерных основных общеобразовательных программ Министерство образования и науки российской федерации.  
– URL: <http://fgosreestr.ru/registry/primernaya-osnovnaya-obrazovatel'naya-programma-srednego-obshhego-obrazovaniya/> (дата обращения: 15.05.2019)
6. О федеральном перечне учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования: приказ Минпросвещения России от 28.12.2018 N 345. –Текст: электронный. – URL: <http://roipkpro.ru/images/stories/docs/biblioteka/federalperechen/2019/1.pdf> (дата обращения: 15.05.2019)
7. Положение о региональном сообществе учителей гуманитарно-эстетического цикла предметов «СоФИЯ». – Текст: электронный. – URL: <http://ripkro.ru/news/3022/> .

## *Литература*

1. Пассов, Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования «Развитие индивидуальности в диалоге культур» [Текст] /Е.И.Пассов. – М.: Просвещение, 2008. – 173 с.
2. Лихачев, Д.С. Русская культура. – М.: Искусство, 2000. – 440 с. – Текст: непосредственный
3. Султанов, К.Г. Реализация регионального компонента при обучении иностранному языку в неязыковом вузе / К.Г. Султанов, З.С. Гусейханова. – Текст: электронный //Современные проблемы науки и образования. – Режим доступа: для зарегистрированных пользователей. - 2015. - №6. - URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=25390123> (дата обращения: 14.05.2019)
4. Чилингарян, М.В. Формирование готовности будущих учителей иностранного языка к реализации региональной языковой образовательной политики /М.В. Чилингарян. – Текст: электронный // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. – 2011. – С. 138-142. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/formirovanie-gotovnosti-buduschih-uchiteley-inostrannogo-yazyka-k-realizatsii-regionalnoy-yazykovoy-obrazovatelnoy-politiki> (дата обращения: 15.05.2019).
5. Кузьминский, Е. В. Реализация этнокультурного (казачьего) компонента в процессе обучения /Е.В. Кузьминский. – Текст: электронный //Образовательный портал: [сайт]. - URL: [http://ext.spb.ru/2011-03-29-09-03-14/122-raznoe/12021-Realizatsiya\\_etnokulturnogo\\_\(kazachego\)\\_komponenta\\_v\\_protssesse\\_obucheniya.html](http://ext.spb.ru/2011-03-29-09-03-14/122-raznoe/12021-Realizatsiya_etnokulturnogo_(kazachego)_komponenta_v_protssesse_obucheniya.html) (дата публикации: 14 февраля 2018).